

**ACCORDO PER L'AFFIDAMENTO ALLO STABILIMENTO TERMALISAN VITTORE DI  
GENGA DEL PIANO DI PRESTAZIONI TERMALI PER GLI ANNI 2014 e 2015 E DEFINIZIONE  
RAPPORTI ECONOMICI DEFINITIVI ANNO 2013**

TRA

**L'AZIENDA SANITARIA UNICA REGIONALE — AREA VASTA N° 2 sede di FABRIANO**  
rappresentata dal Direttore Area Vasta 2 Dott. Giovanni Stroppa

E

**TERME S. VITTORE S.P.A.**  
nella persona del Dott. Francesco Paolo La Barbera

per la stipula del seguente piano di prestazioni da valere per gli anni 2014 e 2015

**PREMESSO**

- A) Che lo stabilimento termale Terme S. Vittore S.p.A. è presente sul territorio dell'Area Vasta n. 2 sede di Fabriano con la struttura ubicata nel comune di Genga in via S. Vittore Terme n°8;
- B) che lo stabilimento termale ha ottenuto l'accreditamento istituzionale con Provvedimento n. 43/DSS del 18/04/2012 (accreditamento per l'erogazione di prestazioni termali in regime termale);
- C) che le parti hanno preso atto di quanto previsto dalla normativa vigente in materia di erogazione delle cure termali per conto del Servizio Sanitario Nazionale;
- D) che per l'esercizio dell'attività di assistenza termale oggetto della presente convenzione trovano applicazione, per quanto non previsto dalle norme specifiche, la normativa nazionale e regionale disciplinante in via generale l'attività degli stabilimenti termali accreditati e la tenuta in esercizio degli stessi;
- E) che, in particolare, per la disciplina dell'erogazione delle prestazioni termali si richiamano le norme di legge vigenti in materia.

Premesso quanto sopra le parti convengono e stipulano quanto segue:

**ART. 1**

**Prestazioni oggetto dell'accordo**

Lo stabilimento termale Terme S. Vittore attraverso la propria struttura erogherà prestazioni termali (Legge n. 323 del 24 ottobre 2000 di "Riordino del settore termale" e DGRM 854 del 24/05/2010), in favore di pazienti residenti nell'ambito territoriale dell'Area Vasta n. 2 sede di Fabriano nonché di pazienti residenti in ambiti di altre Aree Vaste della Regione Marche, le cui prestazioni, a carico del S.S.R., vengono liquidate dall'Area Vasta n. 2 sede di Fabriano e rendicontate ai fini della loro compensazione in ambito regionale.

Lo stabilimento termale Terme S. Vittore erogherà, altresì, alle medesime condizioni, prestazioni anche a pazienti residenti in altre Regioni d'Italia; esse verranno riconosciute dalla Area Vasta n. 2 sede di Fabriano entro i tetti di spesa fissati nel presente atto con le stesse modalità e tariffe previste per le prestazioni erogate agli assistiti della Regione Marche.

La retribuzione di tali prestazioni è subordinata al riconoscimento da parte delle regioni debentrici in sede di compensazione della mobilità sanitaria.

**ART. 2**

**Requisiti e modalità di accesso**

Gli utenti potranno accedere allo stabilimento termale Terme S. Vittore, per l'erogazione delle prestazioni oggetto del presente accordo dietro prescrizione, su ricettario del S.S.N., da parte del

Medico di Medicina Generale o del Pediatra di libera scelta o di Medico Specialista di struttura pubblica.

L'accesso alle cure da parte degli aventi diritto a beneficiare dei regimi speciali INPS e INAIL ai sensi dell'art. 5, comma 1, della legge n. 323 del 24 ottobre 2000, è subordinato alla prescrizione redatta sull'apposita modulistica da un medico specialista dei rispettivi Istituti.

La gestione dell'intera attività (sia sanitaria che di documentazione amministrativa) è demandata alle Terme S. Vittore che cureranno quindi l'accesso dei predetti utenti previa:

- acquisizione di idonea prescrizione su ricettario del S.S.N.;
- accettazione e classificazione delle prestazioni secondo la normativa vigente in materia, nonché secondo il tracciato unico regionale per la documentazione delle prestazioni termali (file E);
- applicazione, fatturazione e riscossione delle quote di partecipazione al costo delle prestazioni.

Per le attività di cui sopra lo stabilimento termale Terme S. Vittore osserverà le norme di legge vigenti in materia e tutte le disposizioni che l'Area Vasta n. 2 sede di Fabriano impartirà per una loro corretta applicazione. Al fine di eliminare contenziosi e comportamenti non omogenei, i casi di dubbia definizione verranno regolati con appositi protocolli. La definizione di eventuali casi dubbi deve comunque essere richiesta dalle Terme S. Vittore prima della fatturazione della prestazione.

### **ART. 3** **Standards di qualità**

I requisiti e gli standards di qualità da osservarsi per l'erogazione delle prestazioni termali, sono quelli stabiliti dalle norme nazionali e regionali in materia di assistenza termale, dai Manuali di Autorizzazione ed Accredimento adottati dalla Regione Marche, nonché dagli accordi quadro regionali con le rappresentanze di categoria raggiunti per l'anno di riferimento o in mancanza, dall'ultimo accordo sottoscritto.

In ogni caso lo stabilimento termale Terme S. Vittore trasmetterà, alla stipula del presente accordo ed a fine anno 2013, all'Area Vasta n. 2 sede di Fabriano, un prospetto nominativo del personale direttamente impiegato distinto per qualifica e attività, e comunque invierà una volta l'anno un riepilogo di tutto il personale che ha effettivamente operato nella struttura medesima.

### **ART. 4** **Documentazione e controlli sull'appropriatezza**

L'Area Vasta n. 2 sede di Fabriano si riserva comunque di effettuare presso lo stabilimento termale Terme S. Vittore, a sua discrezione nei tempi e nel numero e senza preavviso, i controlli ritenuti più opportuni, sia a livello sanitario che amministrativo, al fine di verificare la corretta applicazione del presente accordo e delle norme di legge su cui esso si basa.

### **ART. 5** **Azioni di committenza e livelli ottimali di offerta**

L'Area Vasta n. 2 sede di Fabriano riconosce allo stabilimento termale Terme S. Vittore una quota di prestazioni di assistenza termale a carico del Servizio Sanitario Regionale sulla base dell'Accordo tra le Regioni, le Province Autonome di Trento e Bolzano e la Federterme per l'erogazione delle prestazioni termali per il triennio 2013-2014 recepito dalla DGRM 1065 del 22/09/2014, con i tetti di spesa sotto riportati.

- **per l'anno 2013:** viene riconosciuto l'aggiornamento tariffario per la remunerazione delle prestazioni termali con decorrenza 01/07/2013 e un importo onnicomprensivo ed insuperabile (tetto di spesa) di € 607.396,35 per prestazioni rese a residenti nella regione Marche e pari a € 120.337,18 per le prestazioni in mobilità attiva, il che comporta un budget complessivo per le prestazioni termali erogate sia ai residenti che a non residenti pari a complessivi € 727.733,53.

Per quanto riguarda la compensazione di extra budget relativi agli anni **2011-2012-2013** si riconosce, altresì, un importo complessivo di € 625,63 (tab 2 dell'Accordo), con chiusura definitiva

*Terme di S. Vittore SpA.*  
*ALFESISTE*  
*(M. Fabroni - La Barbera)*

di ogni rivendicazione in merito e la rinuncia ad ogni contenzioso in essere con Regione Marche e ASUR-AV2.

- **per gli anni 2014 e 2015:** si stabilisce un tetto annuo per prestazioni di assistenza termale rese a pazienti residenti nella Regione Marche in misura pari di € 611.930,22, mentre per le prestazioni erogate in mobilità attiva il valore economico viene fissato in €. 123.739,96, con un fatturato complessivo riconoscibile per ciascun singolo anno pari a €. 735.670,19.

Le tariffe applicate sia per gli assistiti residenti sia per i non residenti sono quelle stabilite dall'accordo 2013-2015.

Il numero di prestazioni fissato è quello calcolabile suddividendo il tetto di spesa per il valore medio delle prestazioni; saranno comunque e solamente retribuite prestazioni, a prescindere dal numero delle medesime, fino alla concorrenza del tetto di spesa fissato.

Nell'ambito del valore economico complessivo assegnato in ogni singolo anno allo Stabilimento Termale potrà essere consentita la compensazione tra quota parte destinata ad attività per residenti e quota parte per attività in mobilità attiva, subordinatamente alla determinazione degli importi stessi da parte del Dirigente del Servizio Sanità che adotterà apposito atto sulla base dell'andamento complessivo dei flussi di mobilità.

Ulteriori compensazioni per eventuali produzioni di extra-budget potranno essere riconosciuti a livello regionale tra gli stabilimenti termali, fino alla concorrenza del tetto di spesa complessivo regionale per gli stessi anni.

Eventuali superamenti dei tetti di spesa previsti da parte dello Stabilimento Termale daranno titolo all'Area Vasta ad ottenere l'emissione di nota di credito, fino alla concorrenza dell'importo corrispondente.

**Progettualità anno 2014 legate alla mobilità:** l'Area Vasta n.2 si riserva di valutare a favore dello stabilimento termale di San Vittore di Genga un ulteriore riconoscimento economico per progettualità legate alla mobilità, relativamente sia ad un eventuale incremento della mobilità attiva sia ad azioni mirate al recupero della mobilità passiva.

Il limite massimo che potrà essere riconosciuto nell'anno 2014 per incrementi di mobilità attiva è stabilito in €. 16.000.

Il riconoscimento di tale importo è subordinato all'effettiva erogazione di ulteriori prestazioni per non residenti rispetto alla mobilità attiva programmata nel 2014 (€. 123.739,96), documentata attraverso il flusso informativo specifico (File E).

Il limite massimo che potrà essere riconosciuto nell'anno 2014 per azioni di recupero della mobilità passiva è stabilito in €. 8.000,00.

Il riconoscimento di tale importo incrementale è subordinato all'effettiva diminuzione della mobilità passiva rispetto al 2013, verificato a seguito delle scadenze legate alla mobilità sanitaria interregionale, di norma fissate nel mese di giugno dell'anno successivo (pertanto entro giugno 2015).

Qualora non si riscontrasse un'effettiva diminuzione della mobilità passiva si riconoscerà fino ad un massimo del 70% del valore della produzione effettuata per questo progetto.

## **ART. 6** **Contabilizzazione**

Lo stabilimento termale Terme S. Vittore s'impegna a inviare mensilmente all'Area Vasta n. 2 sede di Fabriano la contabilità mensile con distinzione per Area Vasta di residenza del paziente. Ogni contabilità sarà costituita:

- a) dalla fattura commerciale redatta secondo il "Modello Unico", modello in allegato;
- b) dal prospetto riassuntivo delle prestazioni erogate per cittadini residenti nella Regione Marche, distinti per singola Area Vasta;
- c) dal prospetto riassuntivo delle prestazioni effettuate a pazienti extraregionali;

Terme S. Vittore SpA  
(Dr. Francesco P. La Barbera)

- d) dal flusso informativo File E come individuato dall'Agenzia Regionale Sanitaria inviato mediante trasmissione telematica;
- e) dagli originali di tutte le prescrizioni oggetto della contabilità.

La liquidazione e pagamento delle fatture saranno effettuati, previo controllo sanitario e contabile di cui al precedente art 4, entro sessanta giorni dal ricevimento della fattura, sempre che lo stabilimento termale abbia presentato la stessa corredata di tutta la documentazione di cui ai punti b)-c)-d)-e) e abbia presentato una fatturazione mensile corrente o pregressa per l'attività espletata. In caso di ritardato pagamento dal 61° giorno decorreranno gli interessi moratori in base alla normativa vigente. Il mancato invio della documentazione indicata ai punti a),b),c),d),e), ovvero la rilevazione della incompletezza o imprecisione della stessa danno luogo a sospensione dei pagamenti delle fatture interessate con l'interruzione dei termini previsti.

Qualora inoltre in sede di compensazione di mobilità sanitaria da parte della Regione Marche, emergessero situazioni di perdita di quote di mobilità attiva imputabili ad errori di documentazione da parte dello stabilimento termale Terme S. Vittore, il danno verrà posto a carico del medesimo, salvo possibilità di rettifica.

## **ART. 7** **Flussi informativi**

Il debito informativo definito con i tracciati unici regionali, oltre che essere obbligatorio nei riguardi della Regione e dello Stato, rappresenta per l'Area Vasta il principale strumento per la programmazione, la verifica e il controllo delle prestazioni erogate dalla struttura.

In merito alla resa del debito informativo relativo alle prestazioni erogate (File E), previsto dai tracciati unici regionali ex art. 50, comma 11, Legge 326/2003, questo è da inviarsi mensilmente all'ufficio competente di questa Area vasta 2 di Fabriano. Conseguentemente il riconoscimento delle prestazioni ed il pagamento delle fatture è subordinato alla verifica del corretto e completo invio dei dati di cui sopra. La mancata resa di tali dati comporta la sospensione dei pagamenti e l'interruzione dei termini.

L'invio annuale mediante sistema di trasmissione telematica all'Agenzia Sanitaria Regionale sarà poi effettuato dall'ufficio competente di questa Area Vasta 2 di Fabriano.

Il debito informativo delle prestazioni tariffate è assolto nel rispetto dei seguenti principi:

- Lo stabilimento termale è tenuto al rispetto delle indicazioni regionali e nazionali in ordine alle modalità di compilazione della documentazione sanitaria.
- Lo stabilimento termale raccoglie e registra nel rispetto della tutela della privacy le prestazioni rese, rispecchiando fedelmente quanto contenuto nella certificazione clinica e/o in altra documentazione amministrativa e clinica; è altresì assicurato il rispetto delle indicazioni e delle modalità di codifica e di trasmissione - anche in via informatica - fornite dal competente ufficio di competenza salute.

## **ART. 8** **Contenzioso**

- Funzionari e incaricati dell'Area Vasta n. 2 sede di Fabriano possono compiere, con preavviso non inferiore alle 48 ore lavorative, controlli ispirati a criteri di imparzialità e obiettività nella sede della struttura. I controlli sono effettuati alla presenza ed in contraddittorio con il Legale Rappresentante dello stabilimento termale e con l'eventuale assistenza dei responsabili della documentazione in oggetto.
- Su richiesta scritta degli addetti al controllo deve essere rilasciata copia fotostatica della certificazione sanitaria, ovvero della documentazione oggetto di eventuale contenzioso.
- Qualora i rilievi non siano accolti, il Rappresentante Legale dello stabilimento termale o suo delegato, potrà inoltrare entro 30 giorni le proprie contro-deduzioni alla Area Vasta n. 2 sede di Fabriano. Nel caso in cui il controllo duri più giornate, i 30 giorni decorreranno dall'ultimo giorno

*Terme S. Vittore SpA*  
*Dr. Francesco P. La Barbera*

di controllo. Non saranno prese in considerazione, ai fini del procedimento, le contro-deduzioni inviate oltre i termini descritti.

Eventuali inadempienze agli accordi di cui alla presente intesa saranno contestate dall'Area Vasta n. 2 per iscritto e con fissazione del termine perché le stesse siano rimosse; trascorso inutilmente il termine concesso, l'Area Vasta n. 2 sede di Fabriano ha facoltà di proporre la procedura di revoca dell'accreditamento e sospensione del contratto.

## **ART. 9** **Tutela della privacy**

Lo stabilimento termale accreditato Terme S. Vittore, nella sua qualità di Responsabile del trattamento dei dati relativi all'oggetto del presente accordo, si impegna a trattare i dati, di cui è titolare l'Area Vasta n. 2 sede di Fabriano e dei quali venga a conoscenza in esecuzione del contratto e nell'effettuazione delle operazioni e dei compiti ad essa affidati, secondo i principi di correttezza, liceità, trasparenza e nel rispetto della vigente normativa in materia di protezione dei dati personali, di cui al D.Lgs. n.196 del 30.06.2003 e s.m.i..

Lo stabilimento termale accreditato Terme S. Vittore garantisce, altresì, la compiuta osservanza di quanto disposto dall'Area Vasta n. 2 nel regolamento privacy e l'adozione di tutte le misure di sicurezza idonee ad evitare rischi di distruzione e perdita, anche accidentale dei dati stessi, di accesso non autorizzato o di trattamento non consentito o non conforme alle finalità di raccolta.

Lo stabilimento termale accreditato Terme S. Vittore assicura, in ogni caso, espressamente, che non effettuerà operazioni di comunicazione e diffusione dei dati personali sottoposti al trattamento verso soggetti terzi diversi dall'Ente committente, senza preventivo consenso dell'Ente stesso, laddove non rientrino tra quelle espressamente affidate allo stabilimento medesimo.

L'Area Vasta n. 2 sede di Fabriano, per il tramite del referente privacy e/o dei responsabili del trattamento, ha facoltà di richiedere alla struttura accreditata e verificare, in qualunque momento, lo stato di applicazione della normativa sulla privacy.

## **ART. 10** **Disposizioni transitorie e finali**

Per tutto quanto non espressamente previsto nel presente contratto si fa riferimento alla normativa regionale e nazionale vigente in materia.

Il presente "contratto" sarà registrato, solamente in caso d'uso, a cura dell'Area Vasta n. 2 sede di Fabriano secondo le procedure previste dalla legge.

Le spese di bollo e di registrazione saranno a carico della struttura termale Terme S. Vittore.

Il presente accordo deve considerarsi automaticamente adeguato o se necessario ricontrattato qualora sopraggiungano diversi indirizzi o disposizioni a livello regionale e nazionale.

Fabriano, li

Il Direttore  
Area Vasta 2  
Dott. Giovanni Stroppa

Il Legale Rappresentante  
Terme S. Vittore Genga  
Dott. Francesco Paolo La Barbera  
